

# Atomizador giratorio RA-20

Capacidad de pintado a corta distancia con una cobertura óptima, mayor flexibilidad operativa y mayores ahorros de pintura en una amplia gama de aplicaciones de acabado.

## Características y beneficios

- **Pintado a corta distancia para una alta eficiencia de la transferencia y penetración superior en las cavidades de las partes.**
- **La atomización destacada ofrece buenos acabados y un control preciso de las capas de pintura.**
- **El excelente control del patrón reduce la aspersión significativamente para reducir el desperdicio de pintura.**
- **Aplica una variedad de revestimientos, incluidos los revestimientos a base de solventes, con altos contenidos de sólidos, a base de agua, emulsiones a base de agua, materiales con dos componentes, metálicos y revestimientos 100 por ciento sólidos.**
- **Amplio ajuste del patrón: de 8 a 42 pulgadas**
- **Tamaño compacto para un fácil posicionamiento dentro de la cabina de aspersión.**
- **Turbina transportadora de aire duradera.**
- **Copa compuesta duradera.**
- **Funcionamiento seguro sin chispeo.**
- **Opción de controladores manuales o automáticos.**
- **El diseño especial ayuda a evitar el refluo hacia la turbina a altos grados de flujo y durante la operación de drenaje.**

El atomizador giratorio comprobado por la producción Nordson RA-20 ofrece eficiencia de pintado, calidad superior de los acabados y seguridad operativa para una amplia gama de aplicaciones de acabado. A diferencia de las campanas de pintura convencionales, el RA-20 patentado no tiene distancia mínima de chispeo. Como resultado, puede ubicarse cerca de las partes para lograr una cobertura óptima y un mínimo de aspersión.

Además, la atomización fina y el suave atomizador aplican delgadas capas de pintura con mínimo rebote de la pintura. El RA-20 ofrece una calidad de acabado superior en una operación de pintado más segura, más productiva y más económica.

El rendimiento superior y la confiabilidad del atomizador giratorio RA-20 se deben a una combinación de características avanzadas. Éstas incluyen un aire vectorizado que da



forma superior al patrón, un diseño duradero de la turbina transportadora de aire, un sistema de carga electrostática innovador y una copa compuesta de propiedad exclusiva.

## Acerque la pintura para obtener un rendimiento superior.

La capacidad de pintado a corta distancia del RA-20 ofrece penetración superior en los contornos y las cavidades de las partes. El RA-20 proporciona una atracción electrostática más fuerte para cubrir las partes de manera más completa y reducir la necesidad de realizar retoques para brindar una calidad de acabado sin igual. Y además se reduce sustancialmente la aspersión, lo que genera importantes ahorros en pintura



# Atomizador giratorio RA-20

## Excelente control del patrón de aspersión.

El atomizador giratorio RA-20 utiliza aire del vector para controlar la forma del patrón, en lugar de darle forma al aire desde la copa. La eliminación de los orificios de aire de moldeado que pueden obstruirse con pintura reduce las repulsiones y acelera el mantenimiento y la limpieza. Además, se puede cambiar fácilmente entre los diferentes tamaños de copa para cumplir con las necesidades de aspersión de los patrones.



Con el RA-20, los patrones de aspersión pueden ajustarse de 8 a 42 pulgadas de ancho, según el material de revestimiento utilizado. Esto permite la aplicación de una cantidad precisa de pintura con mínima aspersión, menos desperdicio de pintura y costos de limpieza más bajos.

## Atomice una variedad de materiales de revestimiento.

El versátil RA-20 aplica acabados excepcionalmente finos con una amplia variedad de revestimientos. Incluso si se atomizan diferentes revestimientos en la misma línea, los controles del RA-20 pueden ajustarse automáticamente en los parámetros de aspersión correctos.

**El RA-20 atomiza una amplia gama de revestimientos, como por ejemplo:**

- a base de solventes
- a base de agua
- emulsiones a base de agua
- con altos contenidos de sólidos
- materiales con dos componentes
- metálicos
- revestimientos líquidos 100 por ciento sólidos

El RA-20 también puede adaptarse a las viscosidades y fórmulas variables de los revestimientos.



## Turbina transportadora de aire que asegura la confiabilidad.

El diseño avanzado de la turbina transportadora de aire del RA-20 proporciona una turbina con vida útil prolongada y rendimiento confiable en los entornos de pintura más exigentes de la actualidad. Como la turbina funciona sobre una delgada capa de aire, no hay cojinetes que desgasten.

El sensor de velocidad de la turbina utiliza cables de fibra óptica y un pico magnético, lo que proporciona resolución y confiabilidad superiores. Además, las reducciones de velocidad de la turbina entre las condiciones de aspersión y no aspersión son mínimas, lo que mejora la calidad de los acabados. Esto es particularmente importante con los sistemas que emplean sistemas de activación automática.



**La original copa compuesta con forma de reloj de arena tiene la clave para la eficiencia de pintado.**



**El atomizador giratorio RA-20 utiliza aire del vector para controlar el moldeado de patrones,**

## Seguridad y ahorro.

El RA-20 está clasificado por FM como “no incendiario”, lo que contribuye con la operación más segura posible del sistema de pintura. También está aprobado por FM para utilizarse con los sistemas de revestimiento electrostáticos a base de agua cuando se utiliza con el Sistema de bloqueo de voltaje Iso-Flo® HD de Nordson. Y además, el RA-20 cumple con los estrictos requisitos de seguridad de las normas NFPA-33, CE y CSA.

Como el RA-20 no puede generar una chispa iniciadora de fuego, no existe distancia de aspersión mínima ni la necesidad de utilizar costosos dispositivos de anticipación de chispas.

# Atomizador giratorio RA-20

## Diseño de copa atomizadora patentado que otorga versatilidad de uso.

Las copas atomizadoras patentadas Nordson RA-20 están disponibles en varios tamaños y estilos para optimizar el rendimiento del atomizador sobre la base del tipo de revestimiento, el perfil de la parte y los requisitos de acabado. El diseño compuesto de la copa RA-20 contribuye al diseño sin chispas y es realmente más durable que las copas de metal convencionales. La copa atomizadora del RA-20 no se astillará, no se rajará y no perderá su forma con el uso normal.

Existen tres estilos de bordes que ofrecen beneficios de rendimiento para tipos de revestimiento específicos:

- **Copa con aletas:** ofrece una atomización excelente y calidad de acabado en una gran gama de pinturas y revestimientos.
- **Copa lisa:** una opción más adecuada para los revestimientos más espesos como las emulsiones y la mayoría de los revestimientos reducibles en agua.
- **Copa MicroFin™:** típicamente proporciona una atomización más fina para los revestimientos con mayor viscosidad.

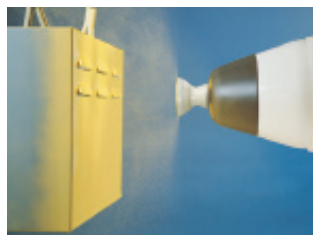
Nordson también ofrece un paquete de control para un mejor control del tamaño del patrón en los revestimientos difíciles de atomizar. Como parte del paquete, se necesita una copa/boquilla/distribuidora especial

También hay disponibles varios distribuidores, incluido uno estándar, uno para emulsiones y uno de alto rendimiento, con el objetivo de proporcionar resultados de cobertura excelentes con una variedad de materiales de revestimiento en una amplia gama de aplicaciones de aspersión.

## Los beneficios de pintar de cerca.

La capacidad de pintar de cerca del Nordson RA-20 ofrece muchas ventajas de rendimiento y ahorro de dinero en comparación con las campanas de pintura convencionales:

- **Menor aspersión para que haya menos desperdicio y se reduzcan los costos en pintura.**
- **Excelente eficiencia de transferencia.**
- **Penetración superior en las esquinas y cavidades.**
- **Atomización fina de la pintura para obtener un acabado homogéneo.**
- **Mejor control de las capas de pintura.**
- **Menor cantidad de retoques manuales en las partes con formas complejas.**



- **Aumento drástico de la productividad.**
- **Menores emisiones de compuestos orgánicos volátiles (VOC).**
- **Funcionamiento del limpiador y menores costos de mantenimiento de la cabina.**

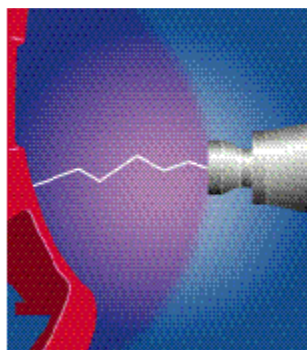


## Controladores del atomizador giratorio RA-20: Un punto positivo para la eficiencia total del sistema de pintura.

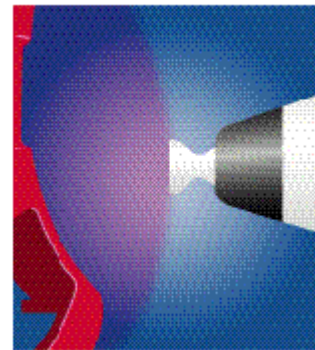
Los controladores del atomizador giratorio Nordson son una forma efectiva de mejorar la eficiencia de un sistema de acabado. Desde los sencillos controles de aspersión a los sistemas sofisticados diseñados de manera personalizada, los controles de Nordson pueden ajustar automáticamente los patrones de aspersión, el flujo de pintura y la velocidad de la turbina sobre la base de la configuración de las partes.

## Opción de insumos de energía para la flexibilidad operativa.

El sistema de carga electrostática externa del RA-20 proporciona un voltaje de carga de hasta 115 kV, pero no genera ni almacena suficiente energía eléctrica para lastimar a un operador o encender los materiales solventes. El RA-20 también está disponible con un suministro de energía interno (IPS). La versión del IPS ofrece cables de bajo voltaje flexibles que sufren menos desgaste en las aplicaciones robóticas.



Campana de pintura con copa de metal convencional.



Atomizador giratorio Nordson RA-20.



# Atomizador giratorio RA-20

## Adaptación sencilla a sistemas de pintura existentes.

Con un mínimo tiempo de inactividad de la producción, los sistemas de pintura existentes pueden adaptarse de manera sencilla y económica al atomizador giratorio RA-20, a la unidad de energía electrostática, al cable, a los controles y al hardware de interfaz para obtener todos los beneficios del atomizador giratorio RA-20.



## Compromiso con la satisfacción del cliente.

En Nordson, tenemos el compromiso de ayudar a la industria a aumentar su productividad. La certificación ISO de los centros y las operaciones de Nordson atestigua la excelencia de nuestros sistemas y mejora nuestra capacidad para proporcionarles a nuestros clientes productos y servicios de mejor calidad. Además, nuestro exclusivo Package of Values® (Paquete de valores) respalda cada producto y sistema de Nordson. El Package of Values de Nordson, que incluye pruebas de producción, ingeniería de la aplicación, asistencia de instalación y capacitación del operador, es su garantía de satisfacción.

Comuníquese con Nordson hoy mismo para obtener más información sobre la forma en la cual el rendimiento superior del atomizador giratorio RA-20 puede ayudarlo a permanecer una generación más adelante que su competencia.

## Especificaciones del RA-20

<b>Dimensiones</b>	Longitud*: 16,88 in (428 mm) Diámetro*: 6,44 in. (164 mm)
<b>Peso*</b>	Versión de cable: 10,36 lb (4,7 kg) Versión IPS: 11,68 lb (5,3 kg) Versión a base de agua: 9,7 lb (4,4 kg)
<b>Presión y flujo de líquidos</b>	Presión de líquidos: 5 - 100 psi (0,34 - 7 bar) Grado de flujo, máximo: 50 oz/mín a 100 psi (1500 cc/mín a 7 bar) Material de 130 centipoise a 100 psi (7 bar), 0,080 orificio: 750 cc/mm
<b>Velocidad de la turbina</b>	40 000 RPM max (funcionamiento continuo) para copa de 2 1/2 in 45 000 RPM max (funcionamiento continuo) para copas de 2 in 50 000 RPM max (funcionamiento continuo) para copas de 1 1/2 in
<b>Presión de aire</b>	Presión de aire del cojinete Mínima: 70 psi (4,8 bar) Recomendada: 80 - 100 psi (5,5 - 7 bar) Presión de aire del freno: Presión de suministro de la planta
<b>Consumo de aire</b>	Aire del cojinete: 2,5 scfm a 80 psi (70 l/mín a 5,5 bar) Aire de la turbina (descargado): 10 scfm (283 l/mín) a 40 000 rpm Aire del vector: 9 scfm a 40 psi (254 l/mín a 2,7 bar) 18 scfm a 80 psi (510 l/mín a 5,5 bar)
<b>Calidad del aire</b>	Limpio y seco, con el 99% de 0,1 micrón de contaminantes removidos
<b>Tamaño del patrón de aspersión</b>	8 a 42 in. (203 a 609 mm)**
<b>Lectura de velocidad opcional</b>	Pico magnético, transmisión de fibra óptica
<b>Voltaje electrostático</b>	Suministro de energía interno: 100 kV máx Cable EPS-9 y IFC-100: 115 kV máx

\*sin tronco de montaje

\*\*El tamaño del patrón depende de la presión del líquido, la velocidad de la turbina, la viscosidad del material y muchas otras variables.

Para obtener más información, comuníquese con su representante de Nordson o póngase en contacto con su oficina regional de Nordson.

### Estados Unidos

Amherst, Ohio  
+1.800.955.9563 Teléfono  
+1.440.985.1536 Fax

### Canadá

Markham, Ontario  
+1.905.475.6730 Teléfono  
+1.800.463.3200 Teléfono  
+1.905.475.8821 Fax

### Europa

Erkrath, Alemania  
+49.211.9205.0 Teléfono  
+49.211.254658 Fax

### Japón

Tokio, Japón  
+81.3.5762.2700 Teléfono  
+81.3.5762.2701 Fax

### Asia/Australia/Latinoamérica

Amherst, Ohio  
+1.440.985.4000 Teléfono  
+1.440.985.3710 Fax

© 2009 Nordson Corporation  
Todos los derechos reservados

LQL-09-0797  
Emitido el 12/09